



Il collasso globale della catena di fornitura

Da quando il mondo ha subito una drastica dallo scorso marzo 2020, con il collasso quasi totale della catena di fornitura dei materiali a seguito del lockdown imposto dalla pandemia, ci troviamo a vivere in una situazione fuori dall'ordinario, che si ripercuote su tutte le imprese. Televes osserva come la catena di fornitura si stia riprendendo, ma **continuamente a subire i ritardi nei tempi di consegna e il forte aumento dei costi di tutte le materie prime** che utilizziamo.

Il corretto processo decisionale su cui abbiamo puntato nei momenti di maggiore rischio e di incertezza ha permesso di non avere grossi problemi di fornitura di materiali da giugno 2020 ad oggi. Le nostre azioni del 2022 sono simili, col coordinamento serrato del dipartimento Approvvigionamento e quello dei dipartimenti R&S, che cercano di **anticipare i problemi e ci permettono di riprogettare in molti casi i nostri prodotti** con grande successo.

Abbiamo **la fortuna di poter contare su dipartimenti R&S molto forti** e su fabbriche con capacità e versatilità rilevanti. Inoltre abbiamo una struttura a livello di attività,

pianificazione e approvvigionamento con un grado di conoscenza, esperienza e professionalità che ci permette di affrontare i cambiamenti con grande flessibilità.

Al momento stiamo lavorando con i nostri clienti nel coordinamento della fornitura di prodotti, servizi, prezzi e tempistiche, per poter agevolare tra tutti **la continuità nella risposta alle esigenze di mercato**, nonostante la situazione globale in cui siamo immersi.

L'Europa sta imparando da questa situazione e procede nel dare forma a un mercato unico dei dati definito nel suo piano **Pacchetto Digitale**. L'incipiente distribuzione di reti 5G genererà la connessione di un'infinità di dispositivi alla rete e **il vecchio continente aspira a concorrere alla nuova rivoluzione digitale, raggiungendo la piena sovranità tecnologica**. Ciò presuppone un notevole livello di riconversione industriale in cui Televes desidera essere attore protagonista, grazie alle conoscenze acquisite nei processi di progettazione e installazione di componenti microelettroniche, come la **tecnologia TForce** ■

La forza di un'organizzazione si vede nei momenti critici e Televes sta dimostrando di essere più che preparata ad affrontare questo tipo di sfide.

SOMMARIO

TELEVES CORPORATION

Televes ha già lanciato sul mercato 3 milioni di dispositivi con tecnologia TForce

TRA DI NOI

Victoria Sende.
Responsabile ambientale

NOVITÀ PRODOTTO

Serie Overlight: distribuzione TV via fibra ottica

IDEA

Distribuzione TV in RF tramite una rete esistente di fibra dati no GPON

DOMANDE FREQUENTI

Qual è la differenza tra LSFH e LSZH?

INSTALLAZIONE SPECIALE

Hotel Ecos del Sella
(Torrelavega, Spagna)

TELEVES NEL MONDO

Simposium CEI (Vigo, Galizia)
IHS (Londra, Regno Unito)
FEGIME Meeting Point (Madrid)
AHP (Algarve, Portogallo)
Expoconstrucción y Expodiseño (Bogotá, Colombia)

FORMAZIONE

Pianificazione di una rete WiFi nel settore Hospitality

**BUON NATALE
E FELICE ANNO NUOVO!**





Victoria Sende. Responsabile ambientale

In che cosa consiste il tuo lavoro presso Televes?

L'ambito di lavoro come responsabile ambientale è molto ampio, ma direi che il compito principale è garantire la conformità normativa, iniziando dall'Autorizzazione Ambientale Integrata fino a tutti i requisiti normativi applicabili all'organizzazione in materia ambientale. Implica interventi sui diversi vettori ambientali: acqua, atmosfera, scarti...

Inoltre sono incaricata di realizzare il controllo chimico degli impianti di trattamento delle superfici metalliche allo scopo di mantenerle nelle condizioni necessarie per raggiungere una produzione di qualità ottimale.

Da quanto tempo fai parte dell'azienda? Come si è evoluta la tua carriera all'interno di Televes?

Il primo contatto con Televes è stato come studentessa tirocinante per alcuni mesi nel laboratorio chimico per completare il conseguimento della Laurea in Chimica.



Stiamo contribuendo a raggiungere gli obiettivi per lo sviluppo sostenibile definiti nel 2015 dall'ONU

Dopo avere conseguito un Master in Gestione Ambientale e con circa 10 anni di esperienza lavorativa pregressa, nel 2014 sono stata assunta nell'equipe di Televes per farmi carico della gestione ambientale dell'azienda.

Qual è l'aspetto più gratificante del tuo lavoro?

Sapere che tutte le azioni svolte dal punto di vista ambientale contribuiscono

positivamente a mantenere l'ambiente che ci circonda e che, inoltre, stiamo contribuendo a raggiungere gli obiettivi per lo sviluppo sostenibile definiti nel 2015 dall'ONU.

E l'aspetto più duro?

La normativa ambientale è soggetta a molti cambiamenti ed è sempre più esigente. Adattarsi ai nuovi requisiti a volte comporta grandi sforzi economici, tecnici e umani.

Per esempio, nello scorso mese di Luglio abbiamo realizzato con AENOR i controlli sui sistemi di qualità, ambiente e sicurezza e salute sul lavoro. I risultati sono stati molto positivi, ma la procedura è esigente, come anche quelli relativi alle ispezioni da parte dell'amministrazione ambientale.

Quali sono, secondo te, i valori chiave dell'azienda?

Un team multidisciplinare e, nonostante i tempi che corrono, continuare a scommettere sulla progettazione e sulla produzione in proprio ■



Televes Corporation®

TELEVES HA GIÀ LANCIATO SUL MERCATO 3 MILIONI DI DISPOSITIVI CON TECNOLOGIA TFORCE



Questa meta storica dimostra la capacità tecnologica dell'azienda nel progettare e assemblare circuiti integrati utilizzando composti semiconduttori come l'arseniuro di gallio, che opera nella gamma delle microonde. Ciò conferisce ai prodotti TForce di Televes dei valori e delle funzionalità difficili da eguagliare con la tradizionale tecnologia in silicio.

Nell'attuale scenario globale di dipendenza dalla fornitura di componenti asiatiche, l'Europa punta sull'autonomia tecnologica e inizia ad elaborare iniziative per lo sviluppo del tessuto industriale del settore della microelettronica ■





Serie Overlight: distribuzione TV via fibra ottica

Una soluzione FTTx a basse perdite e alto rapporto di splitting, per portare la TV a complessi residenziali, hotel e campeggi, residence e, ovviamente, a grandi condomini.



Il sistema Overlight è formato da diversi dispositivi che lavorano insieme per portare la TV agli utenti, che si tratti di digitale terrestre o satellitare, **tramite fibra ottica. Questo tipo di soluzioni FTTx comportano perdite basse, per cui permettono di coprire distanze maggiori e offrire il servizio a più utenti sulla stessa infrastruttura, riducendo i costi e i materiali dell'installazione.** Inoltre, la serie Overlight è compatibile con reti GPON, per cui si integra facilmente con le infrastrutture del settore Hospitality, che di solito puntano su questa tecnologia.

Grazie ai progressi ingegneristici in termini di elettronica ed ottica, Overlight conta su una progettazione ottimizzata a livello di perdite e di potenza, che permette di distribuire a un **massimo di 64 utenti**, con **possibilità di ulteriore amplificazione** per offrire il servizio a un numero maggiore di unità abitative.

Dall'altra parte, il **design e la produzione 100% Televes**, presso i nostri impianti robotizzati con verificatori di qualità in ogni fase, garantiscono l'affidabilità del prodotto. Ciò si traduce in un'installazione efficiente e duratura, capace di mantenere la qualità del servizio nel corso del tempo senza manutenzioni impegnative.

La **SERIE OVERLIGHT** è formata da diversi elementi:

► **TRASMETTITORE OTTICO:** si fa carico di **convertire i segnali RF da TV a fibra**. Normalmente viene installato vicino alla zona di ricezione, dal momento che ad essa si collegano entrambe le antenne, quella del digitale terrestre e quella del satellite. L'ingresso del satellite è "wideband", per cui richiede un **LNB larga banda** specifico che offra tutti i servizi su 2 uscite (verticale/orizzontale). In base all'applicazione, potremo scegliere tra un trasmettitore che emetta a 1310nm o 1550nm. Di fatto, è possibile ampliare il servizio a 2 satelliti, collegando ognuno di essi a un trasmettitore con una lunghezza d'onda diversa, e multiplexando entrambe le uscite per ottenere tutti i servizi in un'unica fibra.

► **RICEVITORE OTTICO:** il suo compito è captare il **segnale ottico** inviato dal trasmettitore e **trasformarlo in RF** per poter distribuire i servizi agli utenti tramite una rete coassiale convenzionale. Perciò questo elemento viene installato il più vicino possibile alle abitazioni, perché le sue uscite, a quattro, si devono connettere alla rete di multiswitch. Questa gamma propone inoltre ricevitori del **tipo dCSS/Legacy**, per installazioni compatibili con questa tecnologia ■

Per informazioni più dettagliate, scarica il nostro **depliant** esclusivo su Overlight: contents.televes.com/it/overlight

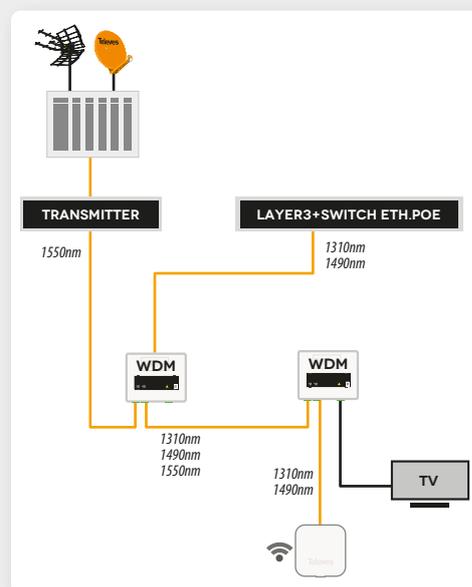


IDEA

Distribuzione TV in RF tramite una rete esistente di fibra dati non GPON

Una distribuzione GPON da punto a multipunto ci permette di utilizzare il multiplexaggio sulla lunghezza d'onda per trasmettere sulla stessa fibra il flusso ascendente e discendente di dati insieme ai segnali RF della TV (RF overlay). Ciò è possibile perché GPON utilizza le lunghezze d'onda di 1310nm e 1490nm per la trasmissione del flusso di dati e riserva la lunghezza d'onda di 1550nm per il RF overlay.

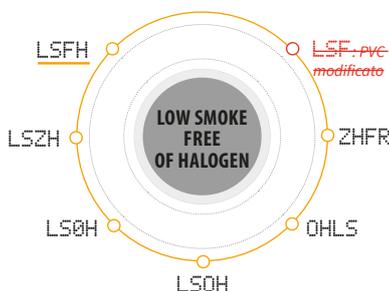
E' possibile applicare lo stesso principio di multiplexaggio sulla lunghezza d'onda alla trasmissione dati e TV in RF su una rete punto a punto di dati con switch convenzionali. Il **kit SFP di Televes (Art. 769212) utilizza le lunghezze d'onda da 1310nm e 1490nm per la trasmissione di dati**, ciò permette di utilizzare la lunghezza d'onda di 1550nm per trasmettere segnali RF sulla stessa **fibra in modalità singola**. Se uniamo questi SFP con trasmettitori di fibra da 1550nm (per esempio, Art. 769801), multiplexer di fibra (Art. 234740) e il ricevitore/demultiplexer (Art. 237330) saremo in grado di utilizzare una fibra esistente per trasmettere TV in RF. In questo modo, riusciamo a fornire il servizio TV su punti della rete che magari non sono coperti da cavo coassiale in modo semplice e senza variare le prestazioni o la struttura della rete esistente ■



Qual è la differenza tra LSFH e LSZH?

La risposta è semplicissima: nessuna.

Il concetto **LSFH** (*Low Smoke Free of Halogen*) garantisce che un materiale sia libero dagli alogeni, e si utilizza spesso per classificare i cavi in termini di reazione al fuoco. In questo modo, un cavo con copertura LSFH esposto a una sorgente di calore, ha proprietà ritardanti ed emette livelli inferiori di fumo o gas tossici. Essendo l'opzione più sicura, il suo utilizzo è stato esteso alle infrastrutture di telecomunicazione negli spazi pubblici, nei trasporti quali aerei o treni, nelle zone a rischio di incendio o scarsamente ventilate.



Sul mercato esistono diversi **termini sinonimi di LSFH: LSZH, LSOH, LSOH, OHLS e ZHFR**, ma è importante tenere conto del fatto che tutti indicano esattamente la stessa cosa.

Un termine che **non è un sinonimo perfetto** di LSFH, ed è fondamentale individuarlo correttamente, è **LSF**. Mentre i cavi LSFH sono prodotti con composti speciali di termoplastiche che ne garantiscono le qualità, i cavi LSF sono in PVC modificato, per cui emettono fumo nero e gas tossici quando bruciano, mettendo a rischio la salute umana. Inoltre, la quantità di PVC che un produttore può introdurre in un materiale LSF non è normata, per cui la reazione effettiva di un cavo di questo tipo in caso di incendio è del tutto imprevedibile ■



INSTALLAZIONE SPECIALE

HOTEL ECOS DEL SELLA (TORRELAVEGA, SPAGNA)



L'Hotel Ecos del Sella, la sfida della copertura di rete mobile all'interno di una struttura architettonica speciale

L'area ha pareti perimetrali in cemento armato, che ostacolano la copertura delle comunicazioni 4G al suo interno. Si tratta di un edificio in una posizione privilegiata, ma con limitata copertura mobile all'interno dell'area. Se aggiungiamo i materiali utilizzati per le pareti esterne, il risultato finale è che **la ricezione di onde radio all'interno dell'edificio ne risultava fortemente compromessa**.

Tesat, azienda di ingegneria delle apparecchiature Televes nell'area di

Torrelavega (Cantabria), ha fornito una soluzione con **l'installazione di tre router 4G con due antenne 4GNOVA per ogni dispositivo**. Le antenne 4GNOVA ottengono i 7dB di guadagno necessari. I router si sommano a una connessione satellitare Hispasat. I quattro flussi entrano in un bilanciatore di carico che somma la larghezza di banda di tutte le reti, raggiungendo l'obiettivo di una ricezione e distribuzione del segnale 4G ottimale in tutta l'area interna dell'hotel ■

SIMPOSIUM CEI PER RETI DI ILLUMINAZIONE STRADALE

VIGO (GALIZIA)

29-30 SETTEMBRE

Iván Rodríguez, Ignacio Seoane e J.Luis Cruz Rojano hanno fatto alcuni interventi nel corso delle tre giornate, incentrati sulla situazione del mercato, sui nuovi materiali e le soluzioni, la gestione termica dei corpi illuminanti, le tecnologie per l'accesso e la gestione da remoto della rete di illuminazione stradale e i casi di successo di Televes nel settore.

IHS (INDEPENDENT HOTEL SHOW)

LONDRA (REGNO UNITO)

4-5 OTTOBRE

L'evento si concentra sugli ambienti commerciali per hotel boutique e di lusso, per cui Televes ha incentrato la sua partecipazione sulla presentazione della sua proposta di un **Canale corporativo per il settore Hospitality**.

FEGIME MEETING POINT

MADRID (SPAGNA)

4-5 OTTOBRE

La fiera riprende l'attività in presenza dopo due anni di interazione tramite videoconferenze. Televes voleva essere presente con uno stand in cui mostrare le proprie **soluzioni per diversi settori** nella distribuzione di TV, nell'illuminazione professionale a LED, nei servizi multimediali per Hospitality e DataCom per reti di dati.

AHP (ASOCIACIÓN DE HOSTELERÍA Y TURISMO)

ALGARVE (PORTOGALLO)

11-13 NOVEMBRE

Si è svolto il 32° congresso nazionale per parlare del futuro del settore. Televes Portugal ha presentato i suoi **progetti integrali e modulari adattati alle necessità specifiche di ogni stabilimento**, incentrati su soluzioni IPTV ed intrattenimento.

EXPOCONSTRUCCIÓN Y EXPODISEÑO

BOGOTÁ (COLOMBIA)

23-28 NOVEMBRE

Considerata la piattaforma d'affari più importante del settore delle costruzioni, qui Televes continua a **contribuire con le proprie conoscenze allo sviluppo del regolamento RITEL**, mettendo in evidenza il suo pannello di controllo programmabile Avant X e il mediatore professionale H30Evolution ■



Pianificazione di una rete WiFi nel settore Hospitality

Come posso ottimizzare la rete Wi-Fi del mio Hotel?

In edifici singoli, la rete WiFi di accesso a internet utilizzata dai clienti è una rete unica distribuita da vari punti di accesso.

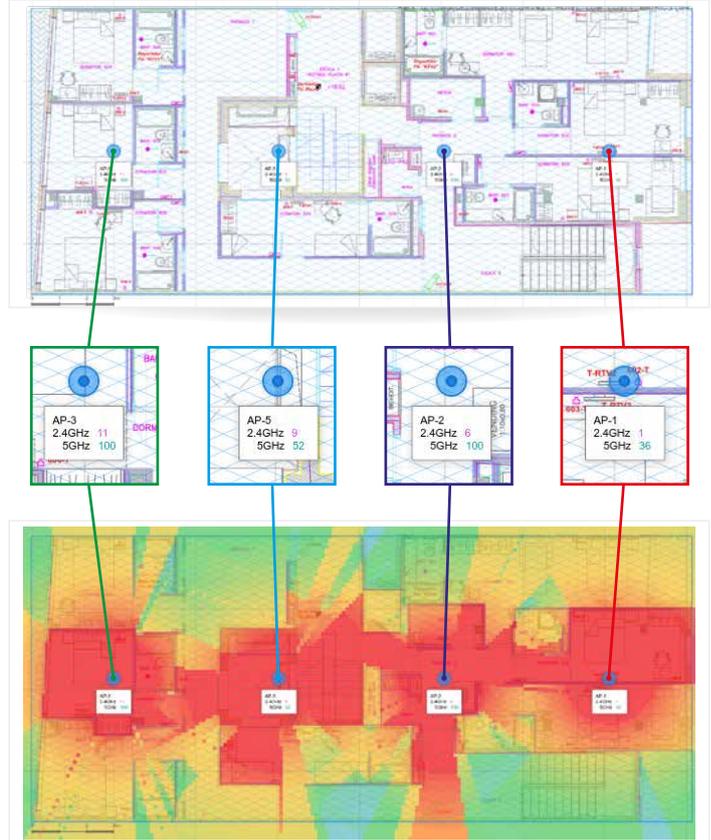
La frequenza di emissioni di tali punti di accesso (PA) dipende dalla loro configurazione ed è frequente lasciarla in modalità automatica, cosicché lo stesso firmware del PA sceglie la frequenza e la potenza di emissione.

Distribuendo la rete su diversi PA si corre il **rischio di sovrapposizione della copertura e interferenze** tra i dispositivi, che provocano riduzioni del traffico e, quindi, della qualità del servizio.

La soluzione a questo problema sta nella **pianificazione di frequenze e potenze** in base alla situazione dei PA. Si tratta di assegnare un canale e una potenza fissi che evitino interferenze tra PA contigui.

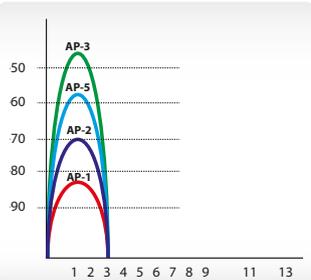
Nelle immagini allegate si mostra come, tramite un software di simulazione, si possono configurare i PA di un edificio e gli elementi grafici iniziali in modalità automatica e quelli finali dopo la pianificazione delle frequenze ■

ESEMPIO DI APPLICAZIONE CON 4 PUNTI DI ACCESSO CON CANALI FISSI E POTENZE FISSE

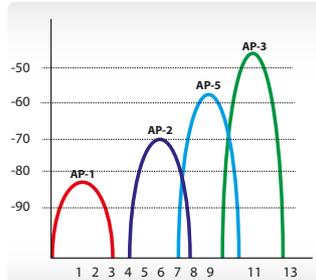


Schema di copertura (nella parte superiore) e Mappa termica di un impianto (nella parte inferiore)

PUNTI DI ACCESSO IN MODALITÀ AUTO



PUNTI DI ACCESSO SU CANALE FISSO



■ Clienti PA-1 ■ Clienti PA-2 ■ Clienti PA-5 ■ Clienti PA-3

Non perdetelo!

Nuovi strumenti e servizi di intrattenimento con Arantia TV

Il servizio di TV interattiva Arantia TV continua a svilupparsi con una nuova versione del software che offre al proprietario dell'hotel gli strumenti necessari per un servizio di attento all'ospite più completo e personalizzato.

Tra le novità troviamo la possibilità di **visualizzare sullo schermo elenchi delle notizie aggiornate dei principali mezzi di comunicazione** affinché gli ospiti dispongano di informazioni aggiornate e di interesse durante tutto il loro soggiorno. Se inoltre lo stabilimento desidera condividere contenuti commerciali propri e potenziare il proprio marchio tra i suoi clienti, si ha la possibilità di **firmare il canale corporativo del proprio hotel nel menù principale della TV**.

Tra queste nuove opzioni di personalizzazione dell'interfaccia inoltre viene inclusa la **configurazione del menù e l'aspetto della TV interattiva in base al gruppo di clienti**, cosa che permette di adattare i contenuti ai propri gusti e alle proprie esigenze per un'esperienza d'uso migliore.



Un'altra novità che questo aggiornamento porta con sé è il **servizio di registrazione di video in rete, noto come nPVR**. Mediante l'integrazione di un server nPVR nel sistema di Arantia TV è possibile registrare e memorizzare contenuti di intrattenimento nel sistema in modo che gli ospiti vi possano accedere in qualsiasi momento del loro soggiorno ■



ZAR

High-bay UFO per spazi aperti industriali e professionali

Il nuovo apparecchio per l'illuminazione a LED per interni, costruito in alluminio iniettato, è appositamente progettato per una perfetta gestione termica, una durata nel tempo ottimizzata e un'elevata efficienza, che consente di raggiungere i massimi livelli di qualità della luce (CRI>80).

L' high-bay ZAR aumenta il risparmio energetico e riduce i costi di manutenzione in ambienti industriali e professionali grazie alla sua elevata durata.



FACILE
DA INSTALLARE



QUALITÀ
DELLA LUCE



DURATA



RISPARMIO
ENERGETICO



CERTIFICAZIONE
ENEC

Scopri la nuova lampada ZAR nel depliant scaricabile:

contents [televes.com/it/zar](https://www.televes.com/it/zar)



Televes Corporation®

www.televescorporation.com | www.televes.com



Televes®